

**VERENIGDE VERGADERING  
VAN DE  
GEMEENSCHAPPELIJKE  
GEMEENSCHAPSCOMMISSIE**

---

GEWONE ZITTING 1999-2000

10 DECEMBER 1999

---

**ONTWERP VAN ORDONNANTIE**

**houdende de Uitgavenbegroting  
van de Gemeenschappelijke  
Gemeenschapscommissie  
voor het begrotingsjaar 2000**

---

**AMENDEMENTEN**

na verslag

---

---

*Zie:*

**Stukken van de VVGGC:**

**B-22/1 – 99/2000:** Ontwerp van ordonnantie.

**B-22/2 – 99/2000:** Verantwoording.

**B-22/3 – 99/2000:** Verslag.

**ASSEMBLEE REUNIE  
DE LA COMMISSION  
COMMUNAUTAIRE  
COMMUNE**

---

SESSION ORDINAIRE 1999-2000

10 DECEMBRE 1999

---

**PROJET D'ORDONNANCE**

**contenant le Budget des Dépenses  
de la Commission  
communautaire commune  
pour l'année budgétaire 2000**

---

**AMENDEMENTS**

après rapport

---

---

*Voir:*

**Documents de l'ARCCC :**

**B-22/1 – 99/2000 :** Projet d'ordonnance.

**B-22/2 – 99/2000 :** Justification.

**B-22/3 – 99/2000 :** Rapport.

Nr. 1 van de heren Joël RIGUELLE (F) en Denis GRIMBERGHS (F).

*Artikel 2*

**Het bedrag van « 1.636.600.000 » bij de titel van niet-gesplitste kredieten te vervangen door het volgende bedrag : « 1.681.600.000 ».**

Nr. 2 van de heren Joël RIGUELLE (F) en Denis GRIMBERGHS (F).

*Begrotingstabel*

**De tabel als volgt te wijzigen :**

- a)*
- **In afdeling 02, Programma 01, Activiteit 3, de volgende nieuwe basisallocatie in te voegen : « 02.1.3.01.02 – Provisioneel krediet om de uitgaven inzake gezondheid, onder meer als gevolg van de intersectorale ronde tafel te financieren » met een krediet van « 22.500.000 » ;**
  - **In afdeling 02, Programma 01, laatste kolom, het totaal van de niet-gesplitste kredieten « 51.100.000 », door het volgende bedrag te vervangen : « 73.600.000 » ;**
  - **In afdeling 02, laatste kolom, het totaal van de niet-gesplitste kredieten « 145.400.000 » door het volgende bedrag te vervangen : « 167.900.000 ».**
- b)*
- **In afdeling 03, Programma 01, Activiteit 3, de volgende nieuwe basisallocatie in te voegen : « 03.1.3.01.02 – Provisioneel krediet om de uitgaven inzake bijstand aan personen, onder meer als gevolg van de intersectorale ronde tafel te financieren » met een krediet van « 22.500.000 » ;**
  - **In afdeling 03, Programma 01, laatste kolom, het totaal van de niet-gesplitste kredieten « 54.700.000 » door het volgende bedrag te vervangen : « 77.200.000 » ;**
  - **In afdeling 03, laatste kolom, het totaal van de niet-gesplitste kredieten « 1.045.300.000 », door het volgende bedrag te vervangen : « 1.067.800.000 ».**
- c)* **In het « Algemeen totaal der uitgaven », laatste kolom, het totaal van de niet-gesplitste kredieten te vervangen door het volgende bedrag : « 1.681.600.000 ».**

N° 1 de MM. Joël RIGUELLE (F) et Denis GRIMBERGHS (F)

*Article 2*

**Remplacer le montant de « 1.636.600.000 » figurant au titre des crédits non dissociés par le montant suivant : « 1.681.600.000 ».**

N° 2 de MM. Joël RIGUELLE (F) et Denis GRIMBERGHS (F).

*Tableau budgétaire*

**Modifier le tableau comme suit :**

- a)*
- **Dans la Division 02, Programme 01, Activité 3, insérer la nouvelle allocation de base suivante : « 02.1.3.01.02 - Crédit provisionnel destiné à faire face aux dépenses en matière de santé, résultant notamment de la Table ronde intersectorielle » créditée du montant de « 22.500.000 » ;**
  - **Dans la Division 02, Programme 01, dernière colonne, au total des crédits non dissociés, remplacer le montant de « 51.100.000 » par le montant suivant : « 73.600.000 » ;**
  - **Dans la Division 02, dernière colonne, au total des crédits non dissociés, remplacer le montant de « 145.400.000 » par le montant suivant : « 167.900.000 ».**
- b)*
- **Dans la Division 03, Programme 01, Activité 3, insérer la nouvelle allocation de base suivante : « 03.1.3.01.02 - Crédit provisionnel destiné à faire face aux dépenses en matière d'aide aux personnes, résultant notamment de la Table ronde intersectorielle » créditée du montant de « 22.500.000 » ;**
  - **Dans la Division 03, Programme 01, dernière colonne, au total des crédits non dissociés, remplacer le montant de « 54.700.000 » par le montant suivant : « 77.200.000 » ;**
  - **Dans la Division 03, dernière colonne, au total des crédits non dissociés, remplacer le montant de « 1.045.300.000 » par le montant suivant : « 1.067.800.000 ».**
- c)* **Dans le « Total général des dépenses », dernière colonne, remplacer le total des crédits non dissociés par le montant suivant : « 1.681.600.000 ».**

## VERANTWOORDING

Door in de middelenbegroting de kasmiddelen van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie te schrappen die zonder compensatie ter beschikking gesteld worden van de thesaurie van het Gewest, wordt ten minste 45 miljoen gerecupereerd.

Dit amendement strekt ertoe dat bedrag te verdelen over twee basisallocaties in de uitgavenbegroting en aldus te voorzien in een krediet in de afdelingen Gezondheid en Bijstand aan personen dat onder meer de uitgaven als gevolg van de resultaten van de intersectorale ronde tafel moeten dekken, aangezien het College dit als een van de prioriteiten aangekondigd heeft.

Op die manier beschikt het College over voldoende speelruimte om de maatregelen te financieren die na het overleg op de intersectorale ronde tafel genomen zullen worden, en in voorkomend geval om een aanvullend beleid te voeren.

## JUSTIFICATION

La suppression dans le budget des recettes de la mise à disposition, sans contrepartie, de la trésorerie de la Commission communautaire commune vers la trésorerie régionale permet de récupérer au minimum 45 millions.

Le présent amendement vise à répartir cette somme dans le budget des dépenses sur deux allocations de base en vue de provisionner un crédit dans les divisions Santé et Aide aux personnes permettant, notamment, de faire face aux dépenses résultant de la Table ronde intersectorielle, puisqu'il s'agit d'une des priorités annoncée par le Collège.

De la sorte, les montants ainsi réservés permettent au Collège de disposer de la nécessaire marge de manœuvre permettant de financer les dispositions résultant des négociations qui seront menées dans le cadre de cette Table ronde intersectorielle, et le cas échéant, d'autres politiques complémentaires.

Joël RIGUELLE (F)  
Denis GRIMBERGHS (F)

